



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

R

# КОМИССИЯ ПО ФИТОСАНИТАРНЫМ МЕРАМ

<b>Десятая сессия</b>
<b>Рим, 16-20 марта 2015 года</b>
<b>Мобилизация ресурсов</b>
<b>Пункт 10 повестки дня</b>
<b>Подготовлено Секретариатом МККЗР<sup>1</sup></b>

1. Секретариат МККЗР хотел бы поблагодарить все договаривающиеся стороны, которые любезно поддерживали усилия Секретариата и другие договаривающиеся стороны в защите мировых растительных ресурсов от вредных организмов. Следующие договаривающиеся стороны в течение 2014 года предоставили людские или финансовые ресурсы: Австралия, Канада, Европейский союз, Франция, Япония, Республика Корея, Южно-Африканская Республика, Швейцария, Швеция, Нидерланды, Соединенное Королевство и Соединенные Штаты Америки. Без этих ресурсов большая часть программы работы МККЗР была бы не завершена.

2. В соответствии с решением седьмого заседания Комиссии по фитосанитарным мерам (2012 год), стратегия мобилизации ресурсов МККЗР имеет целью обеспечение "устойчивого и достаточного финансирования для МККЗР для выполнения стратегических целей Международной конвенции по карантину и защите растений (МККЗР)". Стратегия, принятая КФМ, предусматривает ряд задач, которые должны быть выполнены в полном объеме к 2021 году. Первая цель, приведенная в стратегии, заключается в создании адекватной административной финансовой сети. Компоненты, необходимые для реализации этой цели, включали создание Финансового комитета и улучшение прозрачности и ясности бюджета. В настоящее время существует функционирующий Финансовый комитет МККЗР, который собирается на регулярной основе и предоставляет руководящие указания и рекомендации по подготовке финансовых отчетов, предоставляемых впоследствии КФМ. Финансовые отчеты являются полными и предоставляют более подробную, прозрачную информацию о финансовом состоянии Секретариата МККЗР.

<sup>1</sup> Точный перечень всех договаривающихся сторон, предоставивших людские или финансовые ресурсы в 2014 году, приведен в документе 2015-02-12 Rev.01.

3. Следующая цель в стратегии заключается в развитии коммуникационной и информационной стратегий. У МККЗР есть стратегия, которая была принята на КФМ, и МККЗР предлагает план работы для КФМ 10 (2015 год). Профессиональный консультант по коммуникации остался работать с Секретариатом МККЗР, чтобы помочь завершить план работы для утверждения КФМ 10 (2015 год). Дополнительная работа проводится Секретариатом МККЗР для обновления внешнего вида и повышения удобства пользования МФП. Эта работа является крайне важной с точки зрения пропаганды роли МККЗР во всем мире, особенно в плане мобилизации ресурсов и их более эффективного использования. Причем Секретариат хотел бы отдельно отметить, что цель такой работы заключается в том, что привлечь широкое внимание к деятельности не столько Секретариата, сколько МККЗР в целом, и обеспечить ее широкой поддержкой. Улучшение коммуникационной деятельности должно также быть целью НОКЗР и РОКЗР, и любые сообщения, утвержденные в ходе работы Секретариата в связи с этим, должны быть реализованы также НОКЗР и РОКЗР. Надлежащие усилия по мобилизации ресурсов должны идти рука об руку со значительными усилиями в области коммуникации.
4. Несмотря на то, что большое количество мероприятий было предложено, выполнено, и предложения для активизации деятельности по мобилизации ресурсов продолжают поступать, необходимо завершить большой объем дополнительной работы для достижения целей, изложенных в стратегии. Предложение, представляющее для Конвенции наиболее широкие возможности, заключается в возможности провозглашения *Международного года охраны здоровья растений*. Значительный интерес был проявлен в отношении провозглашения ежегодного международного дня охраны здоровья растений на КФМ 9 (2014 год), но международный год – более амбициозная задача, он потребует значительных усилий от всех договаривающихся сторон и заинтересованных лиц.
5. В рамках настоящего документа намерение заключается в выполнении стратегии по привлечению дополнительных ресурсов, кульминационным моментом которого станет конференция доноров, связанная с возможным проведением *Международного года охраны здоровья растений*, в целях привлечения достаточного финансирования для целевого фонда МККЗР, чтобы Секретариат смог в дальнейшем продолжить свое функционирование. Усилия в этом направлении будут приложены на протяжении нескольких лет, что потребует выполнения определенных обязательств и значительной поддержки со стороны всех договаривающихся Сторон и РОКЗР. По всей вероятности, действительно успешная донорская конференция может быть проведена не ранее конца 2019 года или в 2020 году.
6. Для того чтобы усилия увенчались успехом, договаривающимся сторонам следует учредить небольшую группу сотрудников, занимающихся *Международным годом охраны здоровья растений*, которые бы координировали этот процесс. В ГСП представитель Финляндии любезно вызвался возглавить эту группу.
7. Помимо провозглашения *Международного года охраны здоровья растений* и с учетом положительных изменений, связанных с финансовым управлением Конвенции, представляется целесообразным пересмотреть использование механизма соглашений о взносах МККЗР, регламентирующее использование добровольных национальных начисленных взносов, и объективно оценить его с точки зрения устойчивости ресурсов, продолжая при этом усилия по мобилизации финансовых ресурсов вне ФАО. Во время заседания Группы стратегического планирования в октябре 2014 года Секретариат представил предложение о мобилизации ресурсов, которое включало предложенный механизм добровольных начисленных взносов договаривающихся сторон.
8. Цель этого рассмотрения заключается в обеспечении устойчивого финансирования для работы МККЗР в условиях сокращения ресурсов, поступающих от ФАО. В то время как Секретариат получил заверения, что финансирование по регулярной программе ФАО не сократится в течение следующего двухлетнего периода, нет никаких гарантий дальнейшего финансирования начиная с 2018 года. Обеспечение устойчивых ресурсов при увеличении объема работы может увеличить шанс достичь поставленные на будущее цели.

9. Какая-либо конкретная сумма не предлагается, и хотя некоторые члены на ГСП предложили сделать вклады обязательными, Секретариат верит, что в этой ситуации лучше использовать добровольный подход. Учитывая, что существует обязательный взнос, выплачиваемый сторонами, являющимися членами Всемирной организации охраны здоровья животных (ВООЗЖ), а также с учетом средств, предоставляемых Комиссией "Кодекс Алиментариус", занимающейся безопасностью пищевых продуктов, было бы целесообразно предусмотреть выплату небольшого взноса на постоянной основе на нужды Секретариата, что позволило бы улучшить планирование работы в будущем.

10. Эти ресурсы будут специально отложены для использования на дополнительные мероприятия по развитию потенциала (например, для разработки руководств и учебных мероприятий), расширение ИТ-инфраструктуры, переводы и внедрение МСФМ, деятельность, связанную с Конвенцией, и др. Эти средства не предназначены и не будут использоваться для других целей, кроме осуществления согласованных КФМ мероприятий, способствующих делу охраны здоровья растений. Жизненно важным компонентом будет использование части средств, с одобрения КФМ, для обеспечения должного состава сотрудников с целью поддержки видов деятельности, утвержденных КФМ.

11. Естественно, так как Секретариат наладил систему прозрачного учета, сведения о том, как эти средства используются, будут напрямую направлены КФМ (или при посредничестве Бюро), после консультации с Финансовым комитетом, а также включены в доклад, как на ежеквартальной основе онлайн, так и в контексте годового финансового отчета перед КФМ. При заключении подобных донорских соглашений МККЗР по просьбе донора могут оговариваться конкретные мероприятия, при том понимании, что такое соглашение о взносах будет действовать не менее пяти лет.

12. КФМ предлагается:

- *отметить и выразить благодарность* следующим договаривающимся сторонам за их вклад в деятельность Секретариата МККЗР: Австралия, Канада, Европейский союз, Франция, Япония, Республика Корея, Южно-Африканская Республика, Швейцария, Швеция, Нидерланды, Соединенное Королевство и Соединенные Штаты Америки;
- *одобрить* усилия для учреждения *Международного года охраны здоровья растений*;
- *создать* небольшую руководящую группу для координации работы по провозглашению *Международного года охраны здоровья растений*;
- *поддержать и поощрить* использование соглашения о взносах с отдельными странами или группами стран или организациями и Секретариатом, чтобы обеспечить стабильную и устойчивую поддержку работе Конвенции; а также
- *призвать* договаривающиеся стороны или группы договаривающихся сторон, имеющие такую возможность, выплачивать ежегодный взнос в установленном объеме, где выплачиваемая каждой договаривающейся стороной сумма будет зависеть от ее индивидуальных экономических возможностей.